

Nouveau
programme
2015

Comment enseigner en...

■ Chantal Mettoudi

Maternelle

le langage

→ Un véritable
accompagnement
pédagogique

hachette
ÉDUCATION

Nouveau
programme
2015

Comment enseigner en...
Maternelle

■ Chantal Mettoudi

le langage

hachette
ÉDUCATION

■ Chantal Mettoudi, inspecteur d'académie

Couverture : Nicolas Piroux

Intérieure :  Médiamax

© HACHETTE LIVRE, 2016, 58, rue Jean Bleuzen, CS 70007, 92178 Vanves Cedex

www.hachette-education.com

ISBN 978-2-01-394526-4

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Le Code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L.122-4 et L.122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective », et, d'autre part, que « les analyses et les courtes citations » dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite ».

Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, sans autorisation de l'éditeur ou du Centre français de l'exploitation du droit de copie (20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris), constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	7
PARTIE 1 ■ MOBILISER LE LANGAGE DANS TOUTES SES DIMENSIONS	9
LES ENJEUX	10
■ L'évolution des instructions officielles	10
■ Combattre les inégalités face à la maîtrise de la langue	11
■ Codes linguistiques ou déficits linguistiques ?	12
■ Un état des lieux parfois alarmant	13
L'ACQUISITION DU LANGAGE	15
■ Le langage oral et écrit est une fonction humaine à triple dimension	15
■ Les conditions nécessaires au développement langagier	18
■ Les fonctions du langage	18
■ Des facettes d'activités qui interagissent	19
PARTIE 2 ■ L'ORAL	21
L'ORAL	22
LE DÉVELOPPEMENT DE L'ORAL	23
■ Comment l'enfant apprend-il à parler ?	23
■ Le développement du langage chez l'enfant	25
■ D'une communication implicite à une communication explicite	28
L'APPROCHE PÉDAGOGIQUE	31
■ Temps formels, temps informels de langage	31
■ Faire de la classe un milieu de communication	32
■ Et les enfants qui ne parlent pas ou peu ?	41
■ Exercer les différentes conduites langagières	46
■ L'enseignant, un véritable professionnel du langage	48
■ Des ateliers consacrés à la maîtrise de la langue	52
Oser entrer en communication	53
■ Communiquer en classe	53

ÉCHANGER ET RÉFLÉCHIR AVEC LES AUTRES	66
■ Traduire en mots une situation	66
■ Le développement de la syntaxe	68
■ Le développement du lexique	69
■ L'acquisition de nouveaux mots	71
■ Les trois moyens fondamentaux d'accroître le lexique	73
■ L'importance de la mémorisation	75
■ L'entraînement à la catégorisation	76
■ Du langage reçu au langage produit	82
■ Parler de la vie de la classe	87
■ Les outils d'évaluation	87
■ Le lexique et les champs disciplinaires ¹	88
■ Des albums au service de la langue	91
■ Mémoriser des textes	95
■ Restituer un épisode vécu ou une histoire inventée	101
COMPRENDRE ET APPRENDRE	105
■ La construction progressive du langage d'évocation	105
■ Qu'est-ce que « comprendre » ?	106
■ Comprendre une histoire	108
■ Comprendre un texte documentaire et une poésie	116
■ Comprendre une consigne	119
COMMENCER À RÉFLÉCHIR SUR LA LANGUE ET ACQUÉRIR UNE CONSCIENCE PHONOLOGIQUE	124
■ Importance du travail sur la phonologie	125
■ Rythmer un texte	127
■ Produire des rimes et des assonances	129
■ Reconnaître une syllabe	133
■ Des albums pour jouer avec les mots	136
 PARTIE 3 ■ L'ÉCRIT	 137
SE FAMILIARISER AVEC L'ÉCRIT	138
PRÉSENTATION	139
■ Qu'est-ce que lire ?	139
■ Les paramètres de la langue écrite	140

DÉCOUVRIR LA FONCTION DE L'ÉCRIT	141
■ Une découverte active de la diversité des écrits	142
■ Où situer les supports d'écrit ?	146
ÉCOUTER DE L'ÉCRIT ET COMPRENDRE	149
■ Pour une première culture littéraire	150
■ Évoquer un texte lu	152
■ La galerie des personnages de fiction	159
■ La lecture à haute voix	167
■ Le cahier de littérature	173
■ Explorer la bibliothèque de classe	177
■ L'enseignant, un référent de lecture	182
COMMENCER À PRODUIRE DES ÉCRITS ET EN DÉCOUVRIR LE FONCTIONNEMENT	184
■ Le passage de la langue orale à la langue écrite	184
■ La dictée à l'adulte pour s'initier à la langue de l'écrit	186
SE PRÉPARER À APPRENDRE À LIRE ET À ÉCRIRE	196
DÉCOUVRIR LE PRINCIPE ALPHABÉTIQUE	197
■ Comment l'enfant découvre le code écrit	198
■ Comprendre le principe alphabétique, une acquisition conceptuelle difficile et longue	201
■ Le prénom, première expérience directe de l'écrit	204
■ Découvrir l'alphabet	208
■ Consolider la mémoire des apprentissages par l'écriture de mots et de textes	213
■ Les cahiers, mémoire de l'école et supports d'échanges	217
■ La place de l'ordinateur	220
COMMENCER À ÉCRIRE TOUT SEUL	222
■ Les composantes de l'activité graphique	224
■ La mise en œuvre des activités graphiques	229
■ Les gestes de l'écriture	236
PARTIE 4 ■ L'ÉVALUATION	247
■ Évaluer pour faire réussir	248
■ Encourager l'auto-évaluation	251
■ Un dispositif national d'évaluation	252
■ Les phases de bilan	254

ANNEXES	257
TABLE DES DOCUMENTS	258
BIBLIOGRAPHIE	263
■ S'approprier le langage	263
■ L'entrée dans l'écrit	264
■ L'apprentissage de l'écriture	265
■ Pédagogie de la maternelle	265
■ Les documents et sites institutionnels	266

« Faire parler ceux qui ne savent pas est une entreprise si difficile qu'il faut n'y avoir jamais réfléchi pour oser l'entreprendre sans études préalables. »

P. Kergomard, 1895.

Donner aux élèves les moyens de parvenir à un bon niveau de maîtrise de leur langue est la préoccupation centrale des programmes officiels depuis une trentaine d'années. À leur façon, les sociologues, les linguistes, les psychologues, les pédagogues, s'appuyant sur les résultats des élèves lors des grands rendez-vous nationaux de l'évaluation et sur les comparaisons internationales, pointent **le caractère prioritaire de cet enseignement**.

L'école maternelle, premier des cycles scolaires, a, dans ce domaine, une responsabilité très lourde et, de ce fait, un cahier des charges exigeant. Et dans ce domaine, la bonne volonté ne suffit pas ! Une telle ambition exige certes des objectifs à atteindre clairs mais, et surtout, des enseignants se comportant en **véritables professionnels du langage oral et écrit**.

La tâche est difficile : cette première scolarisation massive d'enfants provenant de milieux et de cultures divers fait qu'une classe est la réunion d'élèves entretenant avec la langue française, langue d'origine ou d'accueil, **des rapports de plus ou moins grandes connivence et efficacité**. Le professionnel d'école maternelle doit faire progresser chacun en tenant compte de cette réalité : encourager, stimuler, exercer les uns, expliciter, donner les codes, proposer un étayage satisfaisant aux autres.

L'apprentissage de la langue est **l'un des apprentissages les plus complexes et les plus décisifs** : oser s'exprimer face à un adulte ou face à d'autres enfants, disposer des mots et de la syntaxe pour raconter, expliquer, faire faire, argumenter, aller à la rencontre d'œuvres littéraires écoutées, lues, reformulées, tisser entre elles des réseaux de sens, découvrir les spécificités des codes oral et écrit et s'engager progressivement vers l'apprentissage du lire et de l'écrire sont autant de compétences fondamentales qui exigent, de la part des enseignants, une réflexion sur les modalités d'apprentissage, sur les outils et sur les démarches pédagogiques à mettre en œuvre pour y parvenir. L'ouvrage se propose de vous accompagner, de façon progressive et très concrète dans ce cheminement pédagogique.

Réussir à s'approprier le langage, découvrir l'écrit et se préparer à apprendre à lire et à écrire, nécessitent certes de prendre appui sur les aspects techniques de la maîtrise de la langue. Mais ce qui est également en jeu, c'est **l'apprentissage du vivre ensemble**, de l'estime de soi, de la convivialité, de la prise en compte de l'autre, au sein d'une culture exprimant nos valeurs, nos sensibilités, nos héritages. Maîtriser une langue, c'est commencer à disposer des moyens d'une réelle citoyenneté. Et cela commence dès la petite enfance ; pour ce qui nous concerne, dès la petite section de maternelle. C'est dans cette perspective que les nombreuses pistes et les supports pédagogiques très variés contenus dans cet ouvrage sont mis à votre disposition.

Que chaque enseignant engagé dans son métier dispose des moyens d'aider chaque élève à apprendre et à progresser !

Que chaque élève se sente chez lui dans cette merveilleuse langue française !
Qu'elle lui donne les moyens de réussir, d'entreprendre et de vivre en société !

L'auteur

PARTIE 1

MOBILISER LE LANGAGE DANS TOUTES SES DIMENSIONS

LES ENJEUX.....	10
L'ACQUISITION DU LANGAGE	15

LES ENJEUX

L'évolution des instructions officielles

ORIENTATIONS DE 1977	ORIENTATIONS DE 1986	PROGRAMMES DE 1995	PROGRAMMES DE 2002	PROGRAMMES DE 2007	PROGRAMMES DE 2008	PROGRAMMES DE 2015
« Le langage [...] n'intervient que progressivement pour accompagner l'action, en intérioriser et en coordonner les résultats... »	« Activités de communication et d'expression orales et écrites. [...] Le simple usage de la langue pour les besoins de la vie de la classe n'est pas suffisant pour développer le langage... »	« Apprendre à parler et à construire son langage »	« L'apprentissage du langage est le cœur des activités de l'école maternelle »	« Dans l'appropriation active du langage oral se développent des compétences décisives pour tous les apprentissages »	« L'objectif essentiel est l'acquisition d'un langage oral riche, organisé et compréhensible par l'autre »	Le mot « langage » désigne un ensemble d'activités mises en œuvre par un individu lorsqu'il parle, écoute, réfléchit, essaie de comprendre et, progressivement, lit et écrit. L'école maternelle permet à tous les enfants de mettre en œuvre ces activités en mobilisant simultanément les deux composantes du langage : – le langage oral – le langage écrit
Il intervient après les parties réservées à l'affectivité, le corps, la musique, l'expression plastique, l'image et juste avant le développement cognitif	Il intervient au second plan après les « Activités physiques »	Il est placé au second plan après « Vivre ensemble »	Il est placé au premier plan des domaines d'activité permettant de structurer les apprentissages			

- En près de quarante ans, les textes sur lesquels s'appuie l'école maternelle ont beaucoup évolué. D'« **orientations** pour l'école maternelle », nous sommes passés à de véritables **programmes** s'imposant à tous les enseignants et traités comme ceux de l'école élémentaire. L'école maternelle, première école, apparaît comme un palier décisif, incontournable de la scolarité primaire. Ses finalités propédeutiques se voient renforcées alors même que sont préservées les modalités pédagogiques qui sont les siennes et qui la différencient de l'école élémentaire. Elle doit répondre de plus en plus à une exigence de réussite pour tous et donc **d'efficacité pédagogique**.
- Par ailleurs, **l'état des recherches** dans différents domaines (linguistique, sociologique, psychologique...) accompagne et oriente les textes officiels tant dans les priorités réservées à tel ou tel apprentissage que dans la façon dont elles sont énoncées. C'est le cas pour ce qui nous intéresse dans cet ouvrage : la maîtrise de la langue.
- En trois décennies, le langage relégué en dernière position, juste avant le développement cognitif, devient le centre, **le noyau dur** du dispositif pédagogique. Les activités langagières font progressivement l'objet d'un véritable apprentissage réfléchi, programmé, ajusté aux besoins variés des enfants. Elles sont le pivot de l'ensemble des apprentissages. L'enseignant n'est plus seulement chargé de créer les conditions d'un bon développement langagier (par la mise en place d'activités et d'interactions langagières nombreuses, riches et variées). Il devient **un véritable professionnel** du langage : non seulement un « passeur », mais un « **tuteur** » qui saura élever et faire progresser chaque enfant. Cela suppose que soient écartés ce que Élisabeth Bautier appelle « *les mythes fondateurs de l'école maternelle*¹ » : il s'agit là des représentations qui freinent souvent l'action pédagogique et qui, de façon réaliste, doivent être confrontées aux véritables enjeux de l'école maternelle aujourd'hui.

Combattre les inégalités face à la maîtrise de la langue

- La priorité réservée à la maîtrise du langage oral et écrit depuis une vingtaine d'années s'explique par le constat récurrent des différences entre enfants à l'entrée de l'école maternelle : les modes de vie familiaux, le traitement réservé dans chaque famille aux échanges langagiers, le degré de familiarité avec la langue française considérée comme langue première ou langue seconde... placent très tôt les enfants en situation d'inégalité face à la maîtrise de la langue de l'école. Or cette inégalité face au langage aboutit rapidement à des inégalités vis-à-vis de la réussite scolaire :

1. Équipe Escol (dir. Élisabeth Bautier), *Apprendre à l'école, Apprendre l'école*, Chronique sociale, coll. « Pédagogie formation ».